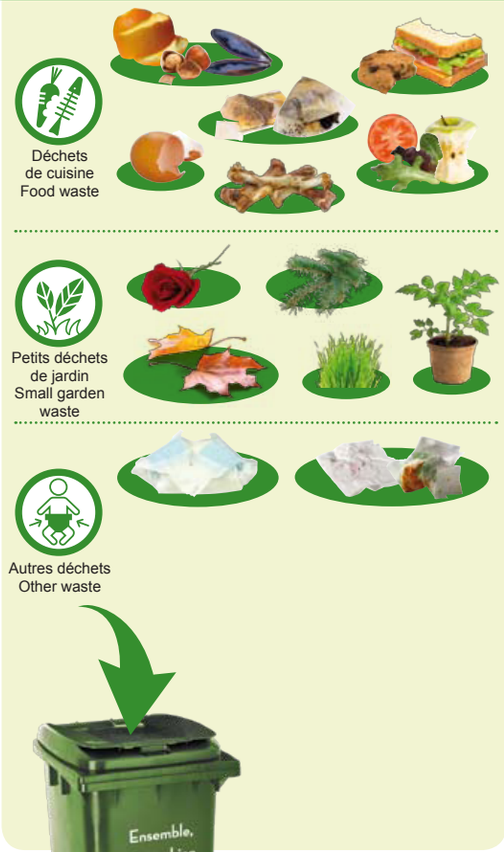
Les déchets organiques dans le conteneur VERT
Organic waste into the green bin



Interdits...
Forbidden...

- Films plastique
- Plastic foil
- Lingettes
- Wipes
- Emballages plastique
- Plastic packaging
- Langes d'adultes
- Adult diapers

A jeter dans le conteneur gris des déchets "tout-venant"
To be thrown away into grey bin for residual waste

Les déchets tout-venant dans le conteneur GRIS
Residual waste into the grey bin

Interdits...
Forbidden...

- Déchets recyclables décrits au point 3
- Recyclable waste as described in point 3
- Déchets dangereux (→ Recyparc)
- Hazardous waste (→ Recyparc)

Thierry **Willems**,
Echevin de l'Environnement
et de la Propreté publique

Christian **Laverdeur**,
Echevin en charge du
Plan de Cohésion sociale

Frédéric **Daerden**,
Député-Bourgmestre

Editeur responsable : Ville de Herstal • Ecrido > Infographie • Web • Imprimerie

Ville de Herstal

Waste collection
by microchips bins

1. Collecte des déchets via les conteneurs à puce
Waste Collection by microchips bins

Les déchets qui ne peuvent être déposés aux collectes décrites au point 3 seront évacués via des conteneurs munis d'une puce électronique.

Waste that cannot be collected as described in section 3 will be evacuated in microchip bins.

Déchets alimentaires Food Waste	Autres déchets Other waste
(épluchures de fruits, de légumes,...) (Fruit and vegetable skins…)	(pot de yaourt, de glace, barquette de beurre, papier aluminium,...) (yoghurt/ice cream/butter tubs, aluminium foil...)

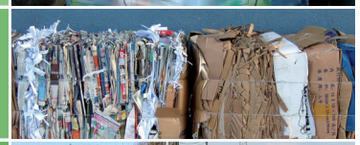
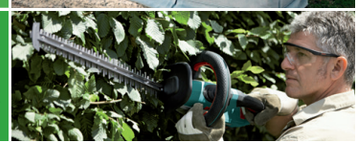
Voir détails au verso / See reverse for details

2. Le service minimum (taxe) comprend
The mandatory annual tax includes

	Conteneur vert / Green bin		
	Levée par ménage Collection per household	Poids Weight	Capacité Capacity
Isolé (1 pers.) Single (1 person)	24 fois 24 times	36 kg 36 kg	40 litres 40 liters
Ménage de 2 pers. 2 people household	24 fois 24 times	72 kg 72 kg	40 litres 40 liters
Ménage de 3 pers. et + 3 and more people household	24 fois 24 times	36 kg/pers. 36 kg/person	140 litres 140 liters

	Conteneur gris / Grey bin		
	Levée par ménage Collection per household	Poids Weight	Capacité Capacity
Isolé (1 pers.) Single (1 person)	12 fois 12 times	60 kg 60 kg	40 litres 40 liters
Ménage de 2 pers. 2 people household	12 fois 12 times	120 kg 120 kg	140 litres 140 liters
Ménage de 3 pers. et + 3 and more people household	12 fois 12 times	60 kg/pers. 60 kg/ person	240 litres 240 liters

3. Le service minimum inclut également les services suivants
The tax also includes the following services

Collecte des sacs bleus et 20 sacs bleus (PMC) Blue bags collection with a supply of 20 blue bags (PMC)	
Collecte des papiers et cartons Paper and cardboard collection	
Accès aux Recyparcs et aux bulles à verre Access to the Recyparcs and to bottle banks	
Collecte des objets encombrants Bulky waste collection	
Collecte des déchets de jardin (2 inscriptions par an et par ménage) Garden waste collection (registration twice a year per household)	

4. Un service complémentaire est compté en cas de dépassement du service minimum aux tarifs suivants
In addition to the tax, a complementary service may be charged at the following rates

	Conteneur vert Green Bin	
	Quantité Quantity	Coût Cost
Vidanges de conteneurs Collection	> 24 levées > 24 times	0,65 €/levée 0,65 €/ collection
Par kg supplémentaire Per additional kg	> 36 kg > 36 kg	0,06 €/kg 0,06 €/kg

	Conteneur gris Grey bin	
	Quantité Quantity	Coût Cost
Vidanges de conteneurs Collection	> 12 levées > 12 times	0,65 €/levée 0,65 €/ collection
Par kg supplémentaire Per additional kg	60 à 120 kg 60 to 120 kg	0,07 €/kg 0,07 €/kg
	> 120 kg > 120 kg	0,09 €/kg 0,09 €/kg

Collecte des déchets de jardin : 5 € par inscription à partir de la 3ème inscription par an et par ménage.

Garden waste collection : 5 € per registration from the 3rd registration per year and per household.

En cas de vol du conteneur ou de déménagement : 04 240 74 74 ou www.intradel.be

In case of theft or house moving : 04 240 74 74 or www.intradel.be

Toute infraction à la réglementation communale relative aux incivilités sera sanctionnée d'une amende administrative.

Any violation of the municipal law regarding incivilities will be punished by an administrative fine.